

plus
radio

KONCERT POKOJU

KATEDRA OPOLSKA
PIĄTEK - 30 WRZESIEŃ^{sept.} 2005
GODZ. 19.30

CHÓR SYNAGOGALNY Z
LIPSKA

DYRYGUJE HELMUT KLOTZ

SOLIŚCI:

JI-YEON JEONG, SOPRAN
HELMUT KLOTZ, TENOR
JÜRGEN KURTH, BARYTON

IWA DOLIZALEK,
ORGANY/FORTEPIAN

Lipski Chór Synagogalny powstał w 1962 r. z inicjatywy kantora W. Sandera. Od 1972 r. do dziś, chór działa pod **dyrekcją H. Klotza**, który jest **jednocześnie wybitnym śpiewakiem (tenor)**. Renomowany zespół z Lipska specjalizuje się w wykonywaniu muzyki synagogalnej XIX i XX w. oraz folkloru żydowskiego i hebrajskiego. W ten sposób chór pragnie podtrzymać, ocalić i pielęgnować dziedzictwo kultury żydowskiej.

Lipscy śpiewacy koncertują regularnie ze znanymi orkiestrami i solistami. O poziomie artystycznym chóru świadczą nagrania płytowe, które powstają przy współpracy z radiem i telewizją niemiecką (mdr) oraz wytwórniami płytowymi Eterna i Berlin Classics. Lipski Chór Synagogalny koncertuje w kraju i za granicą. Jego interpretacjami zachwycała się publiczność w Paryżu i Pradze (1990), Izraelu (1993: Jerozolima, Haifa, Tel Aviv, Elat), USA (1994: Nowy Jork, Waszyngton i Boston; 2000: Nowy Jork), Hiszpanii i Portugalii (1998), Afryce Południowej (1998) i wielu innych krajach. W Polsce chór gościł trzykrotnie i odwiedził Warszawę, Wrocław i Kraków (1990 oraz 1998), a w zeszłym roku także Opole (17.09.2004).

Koncert Pokoju w opolskiej katedrze jest jednym z głosów, które aktualnie coraz głośniej wołają o pokój, szacunek, odpowiedzialność, wzajemną współpracę oraz sprzeciwiają się wszelkim aktom przemocy i terroru.

„Oby Bóg dał swojemu ludowi siłę, a swój naród pobłogosławił pokojem”

PROGRAM

CZĘŚĆ I – MUZYKA SYNAGOGALNA

Al naharauß bowel – (tenor, baryton, chór, organy) – David Nowakowski

Psalm 137 – Skarga Izraelitów uwięzionych w Babilonii: Nad rzekami Babilonu siedzieliśmy i płakali, kiedy wspominaliśmy Syjon.

Ma tauwu – (sopran, chór, organy) – Louis Lewandowski

Śpiew pochwalny wykonywany podczas wstępowania do synagogi: Jak wspaniałe są twoje namioty, Jakubie, twoje mieszkania, Izraelu.

Haschkiwenu – (tenor, baryton, chór, organy) – Samuel Alman

Modlitwa wieczorna o bezpieczeństwo w nocy i oddalenie wszelkiego zła.

Odon olom – (chór *a capella*) – Wilhelm Würfel

Pan całego świata królował, zanim cokolwiek zostało stworzone. On był, jest i będzie istniał w chwale. Bóg jest ze mną, dlatego się nie lękam.

Ssissu w'simchu – (sopran, chór, organy) – Hirsch Weintraub/W. Sander

W przeogromną radość, związaną ze świętem Tory włączone zostają znane postacie biblijne.

Kiddusch – (tenor, chór, organy) – Kurt Weill

Bądź pochwalony Wiekuisty, nasz Boże, Królu świata, który stworzyłeś owoce winnego krzewu; który nas uświęciłeś przez Twoje przykazania i nas wybrałeś, i nam w miłości oraz z upodobaniem dałeś udział w Szabacie dla upamiętnienia dzieła stworzenia.

Piŕchuli – (sopran, baryton, chór, organy) –
oprac.: Werner Sander.

Z Psalmu 118 – Życzenia, aby być wpuszczonym do bram przynoszących zbawienie oraz wdzięczność za Bożą pomoc: Oto dzień, który uczyniony został przez Wiecznego, radujmy się w nim i weselmy.

Naariz'cho – (tenor, baryton, chór, organy) –
Abraham Dunajewski

Zwiastowanie świętości Wiekuistego: święty jest Pan Bóg zastępów. Modlitwa zawiera również judaistyczne wyznanie wiary: *Sch'ma jissroel* - słuchaj Izraelu, Wieczysty jest naszym Bogiem, Wieczysty jest Jedyny.

CZĘŚĆ II – ŚPIEWY ŻYDOWSKIE

Die Nacht – (chór, fortepian) – Josef Dorfmann

Nie ma nikogo ze mną tej nocy, tylko noc sama jest ze mną; po drogach samotnie wędruje cisza, narzekając i milcząc. Idę dalej drogą; zachmurzona i głucha jest noc.

Ghetto Varsha – (chór, fortepian) – Josef Dorfmann

Noc nie chce przeminać, a dzień nie chce się zacząć; ziemia staje się krwawym balem. Nie

zapominajmy o naszym bólu, o naszej odwadze, o tym, że żar naszych dusz zostaje rozniecony. Wyryjcie sobie w sercach trzy słowa z krwi: pomsta, pomsta, pomsta – w getcie w Warszawie!

Erbaue Zion wieder! – (chór, fortepian) –
tekst: Hugo Zuckermann, muzyka: Friedbert Groß

Odbuduj Syjon na nowo, zbuduj twojemu Ludowi nową twierdzę, spójrz na naszą nędzę! O, ratuj nas. Ciebie wielbią nasze pieśni, Królu! Sabaoth!

CZĘŚĆ III – FOLKLOR ŻYDOWSKI

Oif'm Pripitshek – (sopran, chór, fortepian) –
– oprac.: Werner Sander

Jedna z najbardziej znanych żydowskich piosenek ludowych, opowiada o nauczycielu zachęcającym dzieci do nauki Tory.

A Geneiwe – (baryton, chór, fortepian) –
oprac.: Werner Sander

Piosenka ludowa "Kradzież" prowadzi do biednego mieszkania jednego z rabinów w getcie, któremu trzy razy skradziono koszule, świeczniki i kury.

A Semerl – (sopran, chór, fortepian) – oprac.:
Werner Sander

Pogodna piosenka rodem z getta, która z nutą goryczy opowiada o różnicy, która zachodzi w znaczeniu potraw u bogatych i biednych.

ORGANIZATOR



PATRONI MEDIALNI:



SPONSORZY:

